



**ZHANSUGUROV
UNIVERSITY**

**Білім беру қызметін көрсету
саласында өзара ынтымақтастық туралы
КЕЛІСІМ № 126**

Талдықорғанқ. « 08 » 04 2019 ж.

Шаруашылық жүргізу құқығындағы республикалық мемлекеттік кәсіпорын «**Ілияс Жансүгіров атындағы Жетісу мемлекеттік университеті**», оның атынан Ректоры **Баймырзаев Қуат Маратұлы**, Жарғы негізінде әрекет етуші, бір жағынан, әрі қарай «**1-ші тарап**» деп аталады және «**Қорқыт Ата атындағы Қызылорда мемлекеттік университеті**», ректор м.а. **Абдикаримов Бахытхан Жұнайұлы**, 25.01.2019 жылдың №18-жқ Бұйрығы негізінде әрекет етуші екінші жағынан, әрі қарай «**2-ші тарап**» деп аталады, әрі қарай бірлесіп «**Тараптар**» деп аталады, Қазақстан Республикасы Білім және ғылым министрлігінің 2011 жылғы 20 сәуірдегі №152 бұйрығымен бекітілген (2018 жылғы 12 қазан №563 бұйрығымен өзгерістер мен толықтырулар енгізілген) Кредиттік технологиямен оқыту арқылы оқу үдерісін ұйымдастыру ережелеріне сәйкес төмендегілер туралы осы Келісімді жасасты:

1. КЕЛІСІМ НЫСАНЫ

Осы **Келісімнің** нысаны білім беру қызметін көрсету саласында **Тараптың** бірінің білім алушысы екінші **Тараптың** білім ұйымында өткен пәндерін, модульдерін өзара мойындау және **Тараптардың** қызметкерлері әріптес-жоо-да жұмыс істеген кезеңде академиялық ұтқырлықты қамтамасыз ету шарттарымен ынтымақтастық жасау болып табылады.

2. КЕЛІСІМШАРТ МАҚСАТЫ

2.1. **Тараптардың** ережелеріне сәйкес белгіленген тәртіп пен шарттарда жекелеген



**ДОГОВОР № 126
о взаимном сотрудничестве
в сфере оказания образовательных услуг**

г.Талдықорған « 08 » 04 2019г.

Республиканское государственное предприятие на праве хозяйственного ведения «**Жетысуский государственный университет имени Ильяса Жансугурова**», в лице Ректора **Баймырзаева Куата Маратовича**, действующего на основании Устава, с одной стороны, далее именуемое «**Сторона1**», и «**Қызылординский государственный университет имени Коркыт Ата**», в лице **Абдикаримова Бахытхана Жұнайдовича**, действующего на основании Приказа №18-жқ от 25.01.2019 года с одной стороны, далее именуемое «**Сторона 2**», далее совместно именуемые «**Стороны**», в соответствии с Правилами организации учебного процесса по кредитной технологии обучения, утвержденными приказом Утверждены приказом министра образования и науки Республики Казахстан от 20 апреля 2011 года №152 (зарегистрирован в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов за №563 от 12 октября 2018 года)) заключили настоящий Договор о нижеследующем

1.ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

Предметом настоящего **Договора** является сотрудничество сторон в сфере оказания образовательных услуг на условиях взаимного признания дисциплин, модулей, пройденных обучающимися одной из **Сторон** в организации образования другой **Стороны**, и по обеспечению академической мобильности сотрудников **Сторон** в период работы в вузе-партнёре.

2. ЦЕЛЬ ДОГОВОРА

2.1. Оказание образовательных услуг обучающимся другой **Стороны** путем

пәндерді, оқу практикаларын, ғылыми-зерттеу жұмыстарын немесе модульдерді өту мүмкіндігін беру арқылы екінші **Тараптың** білім алушысына білім беру қызметін көрсету;

2.2. Осы Келісім аясында бір Тараптың білім алушысы екінші **Тараптың** білім ұйымында өткен тиісті мамандықтар бойынша пәндер немесе модульдерді **Тараптардың** мойындап, оларды білім алушының транскриптіне енгізу және білім алушы білімін жалғастырған кезде есепке алып отыру;

2.3. Ұсынылып отырған келісім келесі нақты міндеттерді шешуге бағытталған:

- бір университеттен студенттер, магистранттар, PhD докторанттар мен ОПҚ-ң екіншісінде оқыған немесе әріптес-жоо-да жұмыс істеген кезінде қысқамерзімді академиялық (семестрлік) ұтқырлығын қамтамасыз ету;

- ЖОО арасында білім алушылармен алмасуды көтермелеу;

- магистрантар немесе PhD докторанттарға бірлесіп жетекшілік жасаған кезде ғалымдардың күшін біріктіру;

- ОПҚ, жас зерттеушілер мен әкімшілік персоналдардың біліктіліктерін арттыру;

- кәсіби білімдерді беру, оқу бағдарламаларын жаңарту және зерттеу әдістерін жаңғырту.

3. ТАРАПТАРДЫҢ МІНДЕТТЕРІ

3.1. Профессорлық-оқытушылық құрамын қайта даярлауға және біліктілігін көтеруге көмек көрсету

3.2. Академиялық ұтқырлық аясында білім беру бағдарламалары бойынша магистранттар мен білімгерлерді белгілі академиялық кезеңге сәйкес оқуға қабылдау.

3.3. Жіберіп отырған **Тарап** оқытатын жоғары оқу орнында өткен пәндерді мамандықтың ҚР МЖМБС-на және ЖОБ-на сәйкес қайта санауға міндетті.

3.4. Жетекші ғалымдарды ғылым саласының өзекті мәселелері бойынша білімгерлерге, магистранттарға және докторанттарға дәріс оқу үшін жіберу.

3.5. Университеттер арасындағы өзекті тақырыптар бойынша бірлескен ғылыми-инновациялық зерттеулер ұйымдастыру, ғылыми жобаларды коммерцияландыру бойынша жәрбемдесу, кафедралар және зертханалар арасындағы байланыстарды дамыту және қолдау;

предоставления возможности прохождения отдельных дисциплин, учебных практик, научно-исследовательских работ или модулей по соответствующим специальностям в порядке и на условиях, установленных соответствующими правилами **Сторон**;

2.2. Признание **Сторонами** дисциплин или модулей по соответствующим специальностям, пройденными обучающимися одной **Стороны** в рамках настоящего Договора в организации образования другой **Стороны**,

2.3. Предлагаемое соглашение направлено на решение следующих конкретных задач:

- Обеспечение краткосрочной (семестровой) академической мобильности студентов, магистрантов, PhD докторантов и ППС из одного университета в другой в период обучения или работы в вузе-партнёре;

- Стимулирование обмена обучающимися между университетами;

- Объединение усилий ученых во время совместного руководства магистрантами или PhD докторантами;

- Повышение квалификации ППС, молодых исследователей и административного персонала;

- Передача профессиональных знаний, обновление учебных программ и модернизация методов исследований.

3. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СТОРОН

3.1. Оказывать помощь в переподготовке и повышении квалификации профессорско-преподавательского состава

3.2. Принимать на обучение магистрантов и студентов для прохождения обучения по идентичным образовательным программам в рамках академической мобильности на определенный академический срок.

3.3. Отправляющая **Сторона** берет на себя обязательства перезачета дисциплин в прошедших в обучаемом вузе согласно ГОСО РК и РУП специальности.

3.4. Направлять ведущих ученых для чтения лекций студентам, магистрантам и докторантам по актуальным проблемам отраслей наук.

3.5. Организация совместных научно-исследовательских и инновационных исследований по актуальным вопросам среди университетов, содействие коммерциализации исследовательских проектов, разработка и поддержание связей между отделами и

3.6.Түрлі деңгейдегі бірлескес конференциялар, симпозиумдар, семинарлар ұйымдастыру, басылымдармен және басқа да ғылыми материалдармен алмасу, сонымен қатар бір-бірін өткізілетін ғылыми іс-шаралар жөнінде хабардар ету;

3.7. Бірлескен білім беру бағдарламаларын әзірлеу және енгізу, оның ішінде екіжақты диплом бағдарламасы;

3.8. Келіскен **Тарап** оқытушылары әзірлеген заманауи оқу-әдістемелік және ғылыми әдебиеттерді, оның ішінде электронды тасымалдағыштарды алуға ықпал ету

3.9.Жоғарғы оқу орны қызметкерлері мен білім алушыларына жоғары оқу орындарының ғылыми және кітапханалар қорын пайдалануға мүмкіндік жасау;

3.10. Өзара келіскен тақырыптар бойынша бірлескен халықаралық білім беру және ғылыми-зерттеу жобаларын орындау.

3.11. Білімгерлер, магистранттар және докторанттардың мақалалары мен баяндамаларының ғылыми журналдарда, ғылыми жинақтарда және ғылыми-әдістемелік еңбектерде жариялануына ықпал ету.

3.12. Университеттердің студенттеріне, магистранттарына және PhD докторанттарына ғылыми тәжірибелерден өтуге мүмкіндік беру;

3.13.Ғылыми-зерттеу жұмыстарын өткізу барысында консультациялық көмек көрсету.

лабораториями;

3.6. Организация конференций, симпозиумов, семинаров на разных уровнях, обмен информацией о публикациях и других научных материалах, а также информирование друг друга о проведенных научных мероприятиях;

3.7. Разработка и реализация совместных образовательных программ, в том числе двух дипломного образования;

3.8. Оказывать содействие в приобретении современной учебно-методической, научной литературы, в том числе на электронных носителях, разработанных преподавателями договаривающихся **Сторон**.

3.9. Предоставить ППС и обучающимся университета возможность использовать ресурсы высших учебных заведений и библиотечным фондом;

3.10.Выполнять совместные международные образовательные и научно-исследовательские проекты и программы по взаимосогласованной тематикой.

3.11. Оказывать содействие публикациям статей, тезисов докладов студентов, магистрантов и докторантов в научных журналах, сборниках научных и научно-методических трудов.

3.12. Предоставление студентам, магистрантам и докторантам PhD возможности прохождения научной стажировки;

3.13. Предоставление консультативной помощи в исследованиях.

4. ТАРАПТАРДЫҢ ӨЗАРА ІС-ҚИМЫЛДАРЫ

4.1. **Тараптар** білім алушыларға **Тараптардың** лицензияларында бар мамандықтар (біліктіліктер) бойынша білім беру қызметін көрсету саласында өзара ынтымақтастық жүргізеді;

4.2. Пәндердің, модульдердің атаулары мен олардың екінші **Тараптың** бағдарламаларына сәйкестігі, кредиттер саны, ұзақтығы, практикалық және теориялық сағаттар саны, бағалар шкаласы, сабақ кестесі, Тараптардың өзара іс-қимылдары және басқа мәселелер (оның ішінде академиялық сипаттағы) **Тараптардың** уәкілетті құрылымдық бөлімшелерімен қосымша шешіледі. Әр **Тараптың** басшысы екінші білім ұйымында оқуға арналған кредиттер санының үстіңгі

4.ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ СТОРОН

4.1. **Стороны** осуществляют взаимное сотрудничество в области оказания образовательных услуг обучающимся по соответствующим специальностям (квалификации), имеющимся в лицензии **Сторон**;

4.2. Наименования дисциплин, модулей и их соответствие программам другой **Стороны**, количество кредитов, продолжительность, количество практических и теоретических часов, шкала оценок, расписание, взаимодействие **Сторон** и иные вопросы (включая академического характера) разрешаются уполномоченными структурными подразделениями **Сторон** дополнительно. Руководитель каждой из **Сторон** определяет

шегін айқындайды;

4.3. **Тараптар** осы Келісім аясында әр **Тараптың** білім алушысы мен қызметкері үшін бірдей жағдай жасайды, олардың оқуы мен зерттеу жүргізуі үшін оқу, оқу-әдістемелік әдебиеттер, зерттеушілік зертханалардың жабдықтарына қол жеткізуді қамтамасыз етеді;

4.4. **Тараптардың** білім беру қызметіне төлем жасау мәселелері және қаржылық сипаттағы басқа да мәселелер тараптар арасында тиісті қосымша келісімдер жасау, сондай-ақ әрбір тарап пен білім алушы арасында білім беру қызметін көрсетуге арналған келісімшарт жасау арқылы шешіледі;

4.5. **Тараптардың** білім ұйымында пәндер, модульдер өту ережелері, оқыту үдерісі, ішкі тәртіп ережелері мен басқа да мәселелер **Тараптардың** ішкі құжаттарына сәйкес белгіленеді және оны **Тараптардың** уәкілетті құрылымдық бөлімшесі білім алушының назарына жеткізіледі;

4.6. Осы **Келісімнің** ережелерін іске асыру үшін **Тараптар** әрбір **Тарап** пен білім алушы арасында білім беру қызметін көрсетуге арналған қосымша ұшжақты Келісім жасайтын болады.

5. БАСҚА ДА ШАРТТАР

5.1. Осы **Келісімге** сәйкес **Тараптар** бір-біріне жазбаша немесе ауызша түрде ашқан барлық ақпараттарды **Тараптар** қатаң құпиялықта ұстауы тиіс және жариялай алмайды немесе басқаша тәсілмен қандай да бір болса үшінші тұлғаға ашылмайды;

5.2. Осы Келісім аясында ынтымақтастық жүргізу кезінде **Тараптар** Қазақстан Республикасының заңнамасын басшылыққа алады және тепе-теңдік, ашықтық пен өнегелік қағидаларына сүйеніп өзара іс-қимыл жасайды;

5.3. Осы **Келісімге** өзгертулер мен толықтырулар жазбаша жасалып, **Тараптардың** уәкілетті тұлғаларының қолы қойылады және осы Келісімнің ажырамас бөлігі болып табылады;

5.4. Осы **Келісім** оған **Тараптар** қол қойған күнінен бастап күшіне енеді және қол қойылған сәттен бастап 5 (бес) жыл ішінде әрекет етеді;

5.5. **Тараптардың** әрқайсысы екінші **Тарапты**

верхний предел количества кредитов для изучения в другой организации образования;

4.3. В рамках настоящего Договора **Стороны** создают равноценные условия для обучающихся и сотрудников каждой из **Сторон**, предоставляют доступ к фондам учебной, учебно-методической литературы, оборудованию исследовательских лабораторий для их обучения или проведения исследований;

4.4. Вопросы оплаты образовательных услуг **Сторон** и иные вопросы финансового характера разрешаются дополнительно путем заключения соответствующих дополнительных соглашений между сторонами, а также договора на оказание образовательных услуг между каждой из сторон и обучающимся;

4.5. Правила прохождения дисциплин, модулей, процесс обучения, правила внутреннего распорядка и иные вопросы пребывания в организации образования **Сторон** устанавливаются в соответствии с внутренними документами **Сторон** и доводятся до сведения обучающихся уполномоченными структурными подразделениями **Сторон**;

4.6. Для реализации положений настоящего Договора **Стороны** будут заключать дополнительные трехсторонние Договоры на оказание образовательных услуг между каждой из **Сторон** и обучающимся

5. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

5.1. Любая информация в письменной или устной форме, раскрытая **Сторонами** друг другу в соответствии с настоящим Договором, должна содержаться **Сторонами** в строгой конфиденциальности и не может быть опубликована или иным способом раскрыта какому бы то ни было третьему лицу каким-либо способом;

5.2. **Стороны** при реализации сотрудничества в рамках настоящего Договора руководствуются законодательством Республики Казахстан и осуществляют взаимодействие на принципах равноправия, открытости и добропорядочности;

5.3. Изменения и дополнения к настоящему Договору оформляются в письменной форме за подписью уполномоченных лиц **Сторон** и являются неотъемлемой частью настоящего Договора;

5.4. Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания **Сторонами** и действует в течение 5 (пять) лет с момента подписания;

бір ай бұрын хабардар ете отырып, келісімшартты бұзуға құқылы. Бұл ретте осы **Келісімшартты** бұзу күнінен бұрын оның аясында оқудан өтуді бастап кеткен білім алушылар **Келісімнің** тоқтау күніне қарамастан, **Келісіммен** белгіленген шарттарда өз оқуларын аяқтап шығады;

5.6. **Келісім** бойынша туындаған барлық даулар мен келіспеушіліктер Қазақстан Республикасының заңнамасы бойынша шешіледі;

5.7. Осы **Келісім** бірдей заңды күші бар 2 түпнұсқа данада, қазақ және орыс тілінде, **Тараптың** әрқайсысына бір-біреуден жасалды.

5.5. Каждая из **Сторон** вправе расторгнуть договор, письменно уведомив об этом другую **Сторону** не позднее, чем за 1 месяц до даты расторжения. При этом обучающиеся, начавшие прохождение обучения в рамках настоящего **Договора** до даты его расторжения, завершают свое обучение на условиях, установленных **Договором**, независимо от даты прекращения **Договора**;

5.6. Все споры и разногласия, возникшие по **Договору**, решаются согласно законодательству Республики Казахстан;

5.7. Настоящий **Договор** заключен в 2-х подлинных экземплярах на казахском и русском языках, по одному для каждой из **Сторон**, имеющих равную юридическую силу.

6. ТАРАПТАРДЫҢ ЗАҢДЫ МЕКЕНЖАЙЛАРЫ МЕН ҚОЛТАҢБАЛАРЫ

1-ші Тарап

ШЖҚ РМК «І.Жансүгіров атындағы Жетісу мемлекеттік университеті».

040000, Қазақстан Республикасы,

Талдықорған қ-сы, Жансүгіров кө-сі 187а

Тел: +7 7282 220020, +7 7282 401019

Факс: +7 7282 222194

E-mail: vuz@zhgu.edu.kz

Веб-сайт: <http://zhgu.edu.kz/>

Ректор  **Қ.М.Баймырзаев**

2019 ж.

М.О.

2-ші Тарап

Қорқыт Ата атындағы Қызылорда мемлекеттік университеті.

Қазақстан Республикасы

120014 Қызылорда қ., Әйтеке би к., 29А

тел: +7(7242) 26 17 16

факс: +7(7242) 26 27 14

E-mail: korkyt_ksu@mail.ru

Веб-сайт: <http://www.korkyt.kz/>

Ректор  **А.Ж. Абдикаримов**

2019 ж.

М.О.

6. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И ПОДПИСИ СТОРОН

Сторона 1

РГП на ПХВ «Жетысуский государственный университет имени И.Жансугурова».

040000, Республика Казахстан,

г.Талдықорған, ул. Жансугурова 187а

Тел: +7 7282 220020, +7 7282 401019

Факс: +77282 222194

E-mail: vuz@zhgu.edu.kz

Веб-сайт: <http://zhgu.edu.kz/>

Ректор  **Қ.М.Баймырзаев**

2019 г.

М.П.

Сторона 2

Қызылординский государственный университет имени Коркыт Ата.

Республика Казахстан

г.Кызылорда, ул. Айтеке Би, 29А

тел: +7(7242) 26 17 16

факс: +7(7242) 26 27 14

E-mail: korkyt_ksu@mail.ru

Веб-сайт: <http://www.korkyt.kz/>

И.о. ректора  **А.Ж. Абдикаримов**

2019 г.

М.П.

